ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU na:

Projekt s viacerými príjemcami v rámci programu ERASMUS+[1]

ČÍSLO ZMLUVY – 2020-1-SK01-KA227-SCH-094430

Táto zmluva o poskytnutí grantu (ďalej len „zmluva“) je uzatvorená medzi nasledujúcimi stranami:

na jednej strane

národná agentúra (ďalej len „NA“)

Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu
Národná agentúra programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu
Občianske združenie registrované na Ministerstve vnútra SR
Č. VVS/1-900/90-5826-4
Križkova 9
811 04 Bratislava
e-mail: erasmusplus@saaic.sk
IČO: 30778867
DIČ: 2020900563,

ktorú na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Ing. Jozef Detko, výkonný riaditeľ, a ktorá vystupuje na základe poverenia Európskej komisie (ďalej len „Komisia“),

a na druhej strane

„koordinátor“

Plný názov inštitúcie	Divadelné centrum
Oficiálna právna forma	združenie (zväz, spolok)
Oficiálna adresa	A.Kmeťa 28, 036 01 Martin
E-mail	daniel@divadelnecentrum.sk
IČO	42387442
DIČ	2120067048
OID číslo	E10261727

[1] NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 1288/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje „Erasmus+“: program Únie pre vzdelávanie, odbornú prípravu, mládež a šport, a ktorým sa zrušujú rozhodnutia č. 1719/2006/ES, č. 1720/2006/ES a č. 1298/2008/ES

ktorého na účely podpisu tejto zmluvy riadne zastupuje Daniel Ontko, riaditeľ

a ďalší príjemcovia uvedení v Prílohe II, pri podpise zmluvy riadne zastúpení koordinátorom projektu na základe mandátnych listov zahrnutých v Prílohe V.

Ak nie je uvedené inak, odkazy na „príjemcu“ a „príjemcov“ zahŕňajú koordinátora projektu.

Strany uvedené vyššie

SA DOHODLI

na osobitných podmienkach („Osobitné podmienky“) a týchto prílohách:

Príloha I Všeobecné podmienky

Príloha II Opis projektu, Odhadovaný rozpočet, Zoznam ďalších príjemcov

Príloha III Finančné a zmluvné pravidlá

Príloha IV Tabuľky platných sadzieb

Príloha V Mandátne listy medzi koordinátorom projektu a ďalšími príjemcami

ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť „zmluvy“.

Ustanovenia osobitných podmienok zmluvy majú prednosť pred jej prílohami.

Ustanovenia v Prílohe I „Všeobecné podmienky“ majú prednosť pred ustanoveniami ostatných príloh.

Ustanovenia Prílohy III majú prednosť pred ustanoveniami iných príloh, s výnimkou Prílohy I.

V rámci Prílohy II, časť „Odhadovaný rozpočet“ má prednosť pred časťou „Opis projektu“.

OSOBITNÉ PODMIENKY

Článok I.1 Predmet zmluvy 4
Článok I.2 Nadobudnutie platnosti a kontraktačné obdobie zmluvy 4
Článok I.3 Maximálna výška a forma grantu 4
Článok I.4 Správy a platobný kalendár 6
I.4.1 Platby 6
I.4.2 Prvé predfinancovanie 6
I.4.3 Priebežné správy a ďalšie splátky predfinancovania 6
I.4.4 Záverečná správa a žiadosť o platbu zostatku 6
I.4.5 Platba zostatku 7
I.4.6 Oznamovanie splatných súm 7
I.4.7 Platby koordinátorovi projektu 8
I.4.8 Platby koordinátora projektu ostatným príjemcom 8
I.4.9 Jazyk žiadostí o platby a správ 8
I.4.10 Mena žiadostí o platbu a prepočet na EUR 8
I.4.11 Mena pre platby 8
I.4.12 Dátum platby 8
I.4.13 Náklady na prevody platieb 8
I.4.14 Úrok z omeškania 9
Článok I.5 Bankový účet pre platby 9
Článok I.6 Prevádzkovateľ a kontaktné údaje strán 9
I.6.1 Kontaktné údaje NA 10
I.6.2 Kontaktné údaje príjemcov 10
Článok I.7 Ochrana a bezpečnosť účastníkov 10
Článok I.8 Doplňujúce ustanovenia týkajúce sa využitia výsledkov (vrátane práv duševného a priemyselného vlastníctva) 10
Článok I.9 Používanie IT nástrojov 11
I.9.1 Mobility Tool+ 11
I.9.2 Platforma výsledkov projektov Erasmus+ 11
Článok I.10 Doplňujúce ustanovenia týkajúce sa zadávania subdodávok 11
Článok I.11 osobitné ustanovenie týkajúce sa finančnej zodpovednosti za vrátenie prostriedkov 11
Článok I.12 Doplňujúce ustanovenia ohľadne zviditeľňovania financovania Úniou 11
Článok I.13 Podpora účastníkom 12
Článok I.14 Osobitné výnimky z prílohy I – Všeobecné podmienky 12
Článok I.15 Ostatné osobitné ustanovenia 17

ČLÁNOK I.1 PREDMET ZMLUVY

I.1.1 NA sa rozhodla udeliť grant za podmienok stanovených v osobitných podmienkach, všeobecných podmienkach a v ostatných prílohách tejto zmluvy na projekt s názvom **4 ŽIVLY** (ďalej len „projekt“) v rámci programu Erasmus+, Kľúčová akcia 2: Strategické partnerstvá, ako sa popisuje v Prílohe II.

I.1.2 Podpisom zmluvy príjemcovia prijímajú grant a súhlasia s realizáciou projektu konajúc na vlastnú zodpovednosť.

ČLÁNOK I.2 NADOBUDNUTIE PLATNOSTI A KONTRAKTAČNÉ OBDOBIE ZMLUVY

I.2.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť v deň jej podpisu poslednou zo zmluvných strán. To neplatí, ak je koordinátor projektu povinnou osobou podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnenie niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). V tomto prípade zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia spôsobom stanoveným zákonom č. 211/2000 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy a v lehote podľa § 47a ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Koordinátor projektu je povinný bezodkladne zaslať NA písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy, ktoré bude mať náležitosti podľa § 5a ods. 12 zákona č. 211/2000 Z. z., alebo čestné prehlásenie o tom, že nie je povinnou osobou podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z.

I.2.2 Trvanie projektu je **24 mesiacov**. Projekt začína **30. 06. 2021** a končí **29. 06. 2023**.

ČLÁNOK I.3 MAXIMÁLNA VÝŠKA A FORMA GRANTU

I.3.1 Maximálna výška grantu je **235 852 EUR.**

I.3.2 V súlade s odhadovaným rozpočtom uvedeným v prílohe II a s oprávnenými nákladmi a finančnými pravidlami uvedenými v prílohe III má grant formu:

a) refundácie oprávnených nákladov akcie („refundácia oprávnených nákladov“), ktoré:

i) skutočne vznikli;
ii) sú vykázané na základe jednotkových nákladov.

Neuplatňujú sa nasledovné náklady/príspevky:

iii) ktoré predstavujú refundáciu nákladov vykázaných na základe jednorazovej sumy;
iv) ktoré predstavujú refundáciu nákladov vykázaných na základe paušálnej sumy;
v) ktoré predstavujú refundáciu nákladov vykázaných na základe bežných postupov nákladového účtovníctva partnera.

b) jednotkového príspevku;

c) jednorazového príspevku;
d) paušálneho príspevku;
e) financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi.

I.3.3 Presuny v rámci rozpočtu bez dodatku

Príjemca je oprávnený presunúť prostriedky medzi rozličnými rozpočtovými kategóriami, ktoré vedú ku zmene odhadovaného rozpočtu a súvisiacich aktivít, uvedených v Prílohe II bez žiadosti o vystavenie dodatku ku zmluve, v zmysle článku II.13, za podmienky, že:

- projekt sa realizuje v súlade so schválenou projektovou žiadosťou a celkovými cieľmi, opísanými v prílohe II

- a zároveň platia nasledujúce špecifické pravidlá:

a) Príjemcovia sú oprávnení presunúť max. 20% prostriedkov pridelených na každú z nasledujúcich rozpočtových kategórií: *manažment a implementácia projektu*, *nadnárodné projektové stretnutia*, *intelektuálne výstupy*, *multiplikačné podujatia*, *vzdelávacie/vyučovacie/školiace aktivity* a *mimoriadne náklady* do akejkoľvek rozpočtovej kategórie s výnimkou kategórií *manažment a implementácia projektu* a *mimoriadne náklady*.

b) Akýkoľvek presun v rozpočte nesmie viesť k navýšeniu o viac ako 20% zo sumy pridelenej v danej rozpočtovej kategórii, špecifikovanej v Prílohe II.

c) Príjemcovia sú oprávnení presunúť prostriedky z akejkoľvek rozpočtovej kategórie do kategórie *podpora špeciálnych potrieb*, aj keď pôvodne neboli žiadne prostriedky pridelené na takúto podporu, ako je uvedené v Prílohe II. Na tento prípad sa nevzťahuje pravidlo o maximálnom navýšení o 20% v rozpočtovej kategórii *podpora špeciálnych potrieb*.

d) Odchylne od bodu a) tohto článku, príjemcovia sú oprávnení presunúť prostriedky z akejkoľvek rozpočtovej kategórie s výnimkou kategórie *podpora špeciálnych potrieb* do kategórie *mimoriadne náklady* vrátane finančnej zábezpeky alebo vysokých cestovných nákladov, ak to vyžaduje NA v článku I.4.2. Tento presun je možné urobiť aj vtedy, ak nie sú žiadne prostriedky pridelené v rozpočtovej kategórii *mimoriadne náklady*, ako je uvedené v Prílohe II. Na tento prípad sa nevzťahuje pravidlo o maximálnom navýšení o 20% v rozpočtovej kategórii *mimoriadne náklady*.

ČLÁNOK I.4 SPRÁVY A PLATOBNÝ KALENDÁR

Uplatňujú sa nasledujúce podmienky týkajúce sa podávania správ a platobné podmienky:

I.4.1 Platby

Národná agentúra je povinná vyplatiť koordinátorovi projektu:

- prvé predfinancovanie;
- ďalšie splátky predfinancovania, na základe žiadosti o ďalšiu platbu ako je uvedené v článku I.4.3,
- platbu zostatku, na základe žiadosti o platbu zostatku ako je uvedené v článku I.4.4.

I.4.2 Prvé predfinancovanie

Cieľom predfinancovania je poskytnúť príjemcovi počiatočnú hotovosť. Predfinancovanie zostáva majetkom národnej agentúry až do vyplatenia zostatku grantu.

NA je povinná vyplatiť príjemcovi predfinancovanie grantu do výšky maximálne 80% nasledujúcim spôsobom:

- do 30 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy sa vyplatí prvá splátka predfinancovania vo výške **50 000 EUR**,

- následne NA vyplatí 2 splátky vo výške **50 000 EUR** a poslednú splátku predfinancovania vo výške **38 681 EUR**, maximálne však do výšky 80% z maximálnej sumy špecifikovanej v článku I.3.1.

I.4.3 Priebežné správy a ďalšie splátky predfinancovania

Po vyčerpaní najmenej 70% sumy prvej a každej z nasledujúcich splátok predfinancovania je koordinátor projektu povinný predložiť predbežnú správu, ktorá sa zároveň považuje za žiadosť o ďalšiu splátku predfinancovania vo výške maximálne **50 000 EUR**.

Pokiaľ je z predbežnej správy zrejmé, že v projekte bolo vyčerpaných menej ako 70% nákladov z predchádzajúcej splátky na pokrytie nákladov projektu:

- príjemca predloží ďalšiu predbežnú správu v okamihu, keď vyčerpal minimálne 70% z prvej splátky, ktorá sa považuje za žiadosť o ďalšiu splátku.

Predbežná správa je podložená primeranými podpornými a doplňujúcimi dokumentmi, ktoré je príjemca povinný predložiť v súvislosti s kontrolami podľa Prílohy III, článku VI.

Bez toho, aby bol dotknutý článok II.24.1 a II.24.2 a za predpokladu, že NA schváli správu, NA je povinná vyplatiť príjemcovi ďalšiu splátku predfinancovania do 30 kalendárnych dní po prijatí kompletnej predbežnej správy.

I.4.4 Záverečná správa a žiadosť o platbu zostatku

Najneskôr do 60 kalendárnych dní po termíne ukončenia projektu špecifikovanom v článku I.2.2, koordinátor projektu je povinný vyplniť záverečnú správu o realizácii projektu a vložiť všetky výsledky projektu (ak je relevantné) do Platformy výsledkov projektov Erasmus+, ako

je uvedené v článku I.9.2. Tam, kde má grant formu refundácie jednotkových nákladov alebo skutočne vynaložených oprávnených nákladov v súlade s Prílohou III, správa musí obsahovať informácie, ktoré sú potrebné na zdôvodnenie výšky žiadaného grantu na základe jednotkových príspevkov s ohľadom na zrealizované aktivity.

Záverečná správa bude považovaná za žiadosť koordinátora projektu o vyplatenie zostatku grantu.

Koordinátor projektu je povinný potvrdiť, že informácie uvedené v žiadosti o vyplatenie zostatku sú úplné, spoľahlivé a pravdivé. Takisto je povinný potvrdiť, že vynaložené náklady možno považovať za oprávnené v súlade so zmluvou a že žiadosť o platbu je podložená primeranými doplňujúcimi dokumentmi, ktoré je koordinátor projektu povinný predložiť v súvislosti s kontrolami alebo auditmi podľa článku II.27.

I.4.5 Platba zostatku

Platba zostatku refunduje alebo pokrýva zvyšnú časť oprávnených nákladov vynaložených príjemcami na realizáciu projektu.

Národná agentúra určí splatnú sumu ako zostatok odpočítaním celkovej sumy predfinancovania z konečnej výšky grantu stanovenej v súlade s článkom II.25.

V prípade, že celková suma vyplatených splátok je vyššia ako konečná výška grantu stanovená v súlade s článkom II.25, platba zostatku má formu dlžnej sumy, ako je to uvedené v článku II.26.

V prípade, že celková výška predfinancovania je nižšia ako konečná výška grantu, stanoveného v súlade s článkom II.25, národná agentúra je povinná vyplatiť platbu zostatku najneskôr do 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia dokumentov ako je uvedené v článku I.4.4, s výnimkou uplatnenia článku II.24.1 alebo II.24.2.

Platba podlieha schváleniu žiadosti o vyplatenie zostatku a sprievodných dokumentov. Ich schválenie neznamená uznanie zhody, pravosti, úplnosti alebo správnosti ich obsahu.

Splatná suma však môže byť započítaná bez súhlasu koordinátora projektu s akoukoľvek inou dlžnou sumou zo strany koordinátora projektu voči národnej agentúre, a to do maximálnej výšky grantu pre daného koordinátora, ako je uvedené v Prílohe II.

I.4.6 Oznamovanie splatných súm

Národná agentúra je povinná zaslať koordinátorovi *formálne oznámenie*:

a) potvrdzujúce výšku splatnej sumy, a

b) špecifikujúce, či sa oznámenie týka ďalšej platby predfinancovania alebo platby zostatku.

V prípade platby zostatku, národná agentúra je taktiež povinná špecifikovať konečnú výšku grantu, stanoveného v súlade s článkom II.25.

I.4.7 Platby koordinátorovi projektu

Národná agentúra je povinná vyplatiť koordinátorovi projektu splátky grantu.

Splátky grantu koordinátorovi projektu oslobodzujú národnú agentúru od jej platobnej povinnosti voči koordinátorovi projektu.

I.4.8 Platby koordinátora projektu ostatným príjemcom

Koordinátor projektu je povinný vykonať všetky platby prináležiace ostatným príjemcom grantu prostredníctvom bankového prevodu. Ďalej je povinný držať evidenciu týchto platieb v prípade kontrol a auditov tak, ako je uvedené v článku II.27.

I.4.9 Jazyk žiadostí o platby a správ

Koordinátor projektu je povinný predložiť všetky žiadosti o platbu a správy v slovenskom alebo anglickom jazyku.

I.4.10 Mena žiadostí o platbu a prepočet na EUR

Žiadosť o platbu musí byť uvedená v EUR.

Príjemca, ktorý vedie všeobecné účty v eurách, prepočíta náklady vynaložené v inej mene na eurá podľa svojich bežných účtovných postupov.

Príjemca, ktorý vedie všeobecné účty v inej mene ako euro, je povinný prepočítať náklady vynaložené v inej mene na eurá použitím denného výmenného kurzu uverejneného v sérii C Úradného vestníka Európskej únie (dostupný na: http://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html) platného v deň, kedy náklad vznikol.

I.4.11 Mena pre platby

NA je povinná realizovať platby v EUR.

I.4.12 Dátum platby

Platby NA sa považujú za uskutočnené v deň ich odpísania z účtu NA, ak vnútroštátny právny poriadok nestanovuje inak.

I.4.13 Náklady na prevody platieb

Náklady na prevody platieb sa znášajú takto:

a) náklady na prevod, ktoré si účtuje banka NA, je povinná hradiť NA,
b) náklady na prevod, ktoré si účtuje banka koordinátora projektu, je povinný hradiť koordinátor projektu,
c) všetky náklady na opakovaný prevod, ktorý spôsobila jedna zo zmluvných strán, znáša strana, ktorá spôsobila opakovanie prevodu.

I.4.14 Úrok z omeškania

V prípade, že NA nezrealizuje platbu v stanovenej platobnej lehote, príjemcovia majú nárok na úrok z omeškania. Splatný úrok musí byť stanovený v súlade s ustanoveniami vo vnútroštátnom právnom poriadku, vzťahujúcom sa na zmluvy, alebo pravidlami NA. V prípade absencie týchto ustanovení, splatný úrok musí byť stanovený v súlade so sadzbou, ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné refinančné operácie v eurách („referenčná sadzba“), zvýšený o 3,5 bodu. Referenčná sadzba je sadzba platná v prvý deň mesiaca, v ktorom uplynie lehota na poskytnutie platby a je uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sérii C.

Pozastavenie lehoty na poskytnutie platby v súlade s článkom II.24.1 alebo platby zo strany NA v súlade s článkom II.24.2 sa nepovažuje za omeškanie platby.

Úrok z omeškania sa počíta za obdobie odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti až do dňa skutočného splatenia vrátane tak, ako to stanovuje článok I.4.12. NA neberie do úvahy splatný úrok na účely stanovenia konečnej sumy grantu v zmysle II.25.

Vo výnimočných prípadoch, ak vypočítaný úrok je nižší alebo rovný sume 200 EUR, vyplatí sa koordinátorovi iba na základe žiadosti od koordinátora, ktorú predloží do dvoch mesiacov odo dňa prijatia omeškanej platby.

ČLÁNOK I.5 BANKOVÝ ÚČET PRE PLATBY

Všetky platby sa musia poukázať v eurách na bankový účet alebo podúčet koordinátora projektu. **Koordinátor projektu zašle národnej agentúre spolu s podpísanou zmluvou aj kópiu zmluvy o bankovom účte,** ktorá musí obsahovať nasledujúce údaje:

názov banky,
presný názov majiteľa bankového účtu (musí byť totožný s koordinátorom projektu),
plné číslo bankového účtu (vrátane kódov banky),
IBAN kód.

Tento účet alebo podúčet musí jednoznačne identifikovať platby zaslané národnou agentúrou.

ČLÁNOK I.6 PREVÁDZKOVATEĽ A KONTAKTNÉ ÚDAJE STRÁN

Pre účely článku II.7 je prevádzkovateľom údajov:

Vedúci oddelenia B4
Riaditeľstvo B – Mládež, vzdelávanie a Erasmus+
Generálne riaditeľstvo pre vzdelávanie, mládež, šport a kultúru
Európska komisia
B-1049 Brusel
Belgicko

Lokalizácia a prístup k osobným údajom mimo priestor EÚ a EHP zo strany príjemcov musí byť v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 2018/1725.

I.6.1 Kontaktné údaje NA

Akákoľvek komunikácia adresovaná NA musí byť zaslaná koordinátorom projektu na túto adresu:

Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu
Národná agentúra programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu
Ing. Jozef Detko
výkonný riaditeľ
Križkova 9
811 04 Bratislava
erasmusplus@saaic.sk

I.6.2 Kontaktné údaje príjemcov

Akákoľvek komunikácia zo strany NA určená pre príjemcov musí byť zaslaná koordinátorovi projektu na túto adresu:

Divadelné centrum
Daniel Ontko
riaditeľ
A.Kmeťa 28, 036 01 Martin
daniel@divadelnecentrum.sk

ČLÁNOK I.7 OCHRANA A BEZPEČNOSŤ ÚČASTNÍKOV

Príjemcovia sú povinní zaviesť účinné postupy a opatrenia, ktoré zaistia bezpečnosť a ochranu účastníkov v projekte.

Príjemcovia sú povinní zabezpečiť, že všetkým účastníkom zapojeným do mobilitných aktivít bude poskytnuté poistenie.

ČLÁNOK I.8 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA VYUŽITIA VÝSLEDKOV (VRÁTANE PRÁV DUŠEVNÉHO A PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA)

Okrem ustanovenia v článku II.9.3, v prípade, že príjemcovia vytvoria vzdelávacie materiály v rámci projektu, tieto materiály sú povinní sprístupniť na internete, zadarmo a pod voľnými licenciami[2].

[2]Voľná licencia – spôsob, akým vlastník diela dáva súhlas ostatným s používaním jeho zdrojov. Licencia je priradená ku každému zdroju. Existujú rôzne typy otvorených licencií, a to podľa rozsahu udelených oprávnení alebo obmedzení. Príjemca si môže slobodne vybrať konkrétnu licenciu, ktorú bude používať pre svoje dielo. Otvorená licencia musí byť pridelená ku každému vytvorenému zdroju. Otvorená licencia nie je prevodom autorských práv alebo práv duševného vlastníctva (Intellectual Property Rights – IPR).

ČLÁNOK I.9 POUŽÍVANIE IT NÁSTROJOV

I.9.1 Mobility Tool+

Koordinátor projektu je povinný používať online nástroj Mobility Tool+ na zaznamenávanie všetkých informácií vo vzťahu k realizovaným aktivitám v rámci projektu a vyplniť a podať priebežnú správu (ak je dostupná v Mobility Tool+ a v prípadoch uvedených v článku I.4.3) a záverečnú správu.

I.9.2 Platforma výsledkov projektov Erasmus+

Koordinátor projektu vloží výstupy projektu do Platformy výsledkov projektov Erasmus+ (http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/) v súlade s inštrukciami, ktoré sú na nej uvedené.

Schválenie záverečnej správy je podmienené vložením výstupov projektu do platformy programu do termínu predloženia záverečnej správy.

ČLÁNOK I.10 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA ZADÁVANIA SUBDODÁVOK

Odchylne od ustanovení v článku II.11, príjemcovia nie sú oprávnení zadať zákazku subdodávateľovi na žiadnu aktivitu financovanú z rozpočtovej kategórie Intelektuálne výstupy.

Odchylne, ustanovenia v článku II.11.1 písm. c) a d) sa neuplatňujú na žiadnu rozpočtovú kategóriu s výnimkou Mimoriadnych nákladov.

ČLÁNOK I.11 OSOBITNÉ USTANOVENIE TÝKAJÚCE SA FINANČNEJ ZODPOVEDNOSTI ZA VRÁTENIE PROSTRIEDKOV

Finančná zodpovednosť každého príjemcu iného ako koordinátor projektu je obmedzená do výšky sumy získanej príslušným príjemcom.

ČLÁNOK I.12 DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA OHĽADNE ZVIDITEĽŇOVANIA FINANCOVANIA ÚNIOU

Bez toho, aby bol dotknutý článok II.8, vo všetkých komunikačných a propagačných materiáloch, vrátane webovej stránky a sociálnych médií sú príjemcovia povinní uviesť, že projekt sa realizuje s podporou programu Erasmus+. Inštrukcie pre príjemcov a tretie osoby sú dostupné na http://eacea.ec.europa.eu/about-eacea/visual-identity_en.

ČLÁNOK I.13 PODPORA ÚČASTNÍKOM

V prípade, že počas realizácie projektu príjemcovia musia poskytnúť podporu účastníkom, táto podpora musí byť v súlade s podmienkami špecifikovanými v Prílohách zmluvy II a VI (ak je k dispozícii). Musia byť uvedené aspoň nasledovné informácie:

a) maximálna suma finančnej podpory, ktorá nesmie presiahnuť 60 000 EUR pre účastníka,

b) kritériá pre stanovenie presnej čiastky finančnej podpory,

c) aktivity, na ktoré účastník môže získať finančnú podporu, na základe presného zoznamu,

d) určenie osôb alebo kategórií osôb, ktoré môžu podporu získať,

e) kritériá na poskytnutie finančnej podpory.

Príjemcovia sú povinní:

– buď previesť finančnú podporu pre rozpočtové kategórie cestovné náklady a individuálna podpora v plnej výške účastníkom nadnárodných vzdelávacích/ vyučovacích/ školiacich aktivít pri uplatnení sadzieb pre jednotkové príspevky, ako je uvedené v Prílohe IV;

– alebo poskytnúť finančnú podporu pre rozpočtové kategórie cestovné náklady a individuálna podpora účastníkom nadnárodných vzdelávacích/vyučovacích/ školiacich aktivít vo forme požadovaných služieb pre cestovné náklady a pobytové náklady. V takom prípade sú príjemcovia povinní zabezpečiť, že poskytnutie služieb pre cestovné náklady a pobytové náklady bude spĺňať potrebné štandardy kvality a bezpečnosti.

Príjemcovia môžu kombinovať tieto dve možnosti stanovené v predchádzajúcom odseku v prípade, že zabezpečia spravodlivé a rovnaké zaobchádzanie so všetkými účastníkmi. V takom prípade podmienky platné pre každú možnosť musia byť použité pre rozpočtové kategórie, na ktoré sa daná možnosť uplatňuje.

ČLÁNOK I.14 OSOBITNÉ VÝNIMKY Z PRÍLOHY I – VŠEOBECNÉ PODMIENKY

1. Pre účely tejto zmluvy v Prílohe I - Všeobecné podmienky, pokiaľ nie je stanovené inak, termín „Komisia“ je potrebné chápať ako „Národná agentúra“, termín „akcia“ vo význame „projekt“ a termín „jednotkový náklad“ ako „jednotkový príspevok“.

Pre účely tejto zmluvy, v Prílohe I - Všeobecné podmienky, pokiaľ nie je stanovené inak, pojem „finančný výkaz“ je potrebné chápať ako „rozpočtová časť správy“.

V článku II.4.1, II.7.1, II.8.2, II.27.1, II.27.3, prvý odsek článku II.27.4, prvý odsek článku II.27.8. a v článku II.27.9, odkaz na „Komisiu“ je potrebné chápať ako odkaz na „NA a Komisiu“.

V článku II.12 pojem „finančná podpora“ je potrebné chápať ako „podpora“ a pojem „tretie osoby“ ako „účastníci“.

2. Pre účely tejto zmluvy, nasledovné časti Prílohy I – Všeobecné podmienky, sa neuplatňujú: článok II.2.2 b) ii), II.12.2, II.13.4, II.18.3, II.19.2, II.19.3, II.20.3, II.21, II.25.3 a) ii) a II.27.7.

Pre účely tejto zmluvy, pojmy *„prepojené subjekty“*, *„priebežná platba“*, *„paušálny príspevok“*, *„jednotkový príspevok“* sa neuplatňujú, ak sú uvedené vo Všeobecných podmienkach.

3. Článok II.7.1 je potrebné chápať nasledovne:

„**II.7.1 Spracovanie osobných údajov NA a Komisiou**

Akékoľvek osobné údaje uvedené v zmluve je NA a Komisia povinná spracovať v súlade s nariadením (EÚ) č. 2018/1725.[3]

Tieto údaje musia byť spracovávané prevádzkovateľom uvedeným v článku I.6 výhradne na účely vykonávania, riadenia a monitorovania vykonávania zmluvy alebo za účelom ochrany finančných záujmov EÚ, vrátane kontrol, auditov a hodnotení v súlade s článkom II.27.

Príjemcovia majú právo na prístup k svojim osobným údajom, na ich opravu alebo vymazanie, právo na obmedzenie ich spracúvania alebo prípadne právo na prenosnosť údajov alebo právo namietať proti spracúvaniu údajov v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1725. Na tento účel musia zasielať všetky otázky týkajúce sa spracovania svojich osobných údajov prevádzkovateľovi údajov uvedenému v článku I.6.

Príjemcovia majú právo kedykoľvek sa obrátiť na Európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov“.

4. V článku II.9.3, názov a pododsek a) prvého odseku je potrebné chápať nasledovne:

„II.9.3 Práva využívať výsledky a existujúce práva zo strany NA a Únie

Príjemcovia udeľujú NA a Únii nasledovné práva využívať výsledky projektu:

a) na vlastné účely a najmä na sprístupnenie osobám pracujúcim pre NA, pre inštitúcie Únie, agentúry a orgány a inštitúcie členských štátov, ako aj na kopírovanie a reprodukovanie celku alebo časti s neobmedzeným počtom kópií.“

Pre zvyšnú časť tohto článku platí, že odkazy na „Úniu“ je potrebné chápať ako odkaz na „NA a/alebo Úniu“.

[3] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES

5. Druhý odsek článku II.10.1 je potrebné chápať nasledovne:

„Príjemcovia musia zabezpečiť, aby NA, Komisia, Európsky dvor audítorov a Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) mohli vykonávať svoje právomoci podľa článku II.27 aj voči subdodávateľom príjemcov.“

6. K článku II.17.3.1 sa pridáva nové písmeno l) nasledujúceho znenia:

„l) ak všetci ostatní príjemcovia podajú sťažnosť, že koordinátor projektu nerealizuje projekt v súlade s tým, ako je uvedené v Prílohe II alebo nesplní inú podstatnú povinnosť, ktorá mu vyplýva z podmienok Zmluvy.“

7. Článok II.18 je potrebné chápať nasledovne:

„II.18.1 Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.

II.18.2 Príslušný súd stanovený v súlade s príslušným národným právnym poriadkom má výhradnú právomoc prerokúvať akékoľvek spory medzi NA a akýmkoľvek príjemcom týkajúce sa výkladu, uplatňovania alebo platnosti tejto zmluvy, ak takýto spor nie je možné vyriešiť vzájomnou dohodou.

Voči právoplatnému rozhodnutiu NA je možné podať správnu žalobu v lehote 2 mesiacov od oznámenia rozhodnutia NA na miestne príslušnom krajskom súde v súlade s § 177 zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.“

8. Článok II.19.1 je potrebné chápať nasledovne:

„Podmienky pre oprávnenosť nákladov sú definované v časti I.1 a II.1 Prílohy III.“

9. Článok II.20.1 je potrebné chápať nasledovne:

„Podmienky pre vykazovanie nákladov a príspevkov sú definované v časti I.2 a II.2 Prílohy III.“

10. Článok II.20.2 je potrebné chápať nasledovne:

„Podmienky pre záznamy a iné dokumenty na doloženie vykázaných nákladov a príspevkov sú definované v časti I.2 a II.2 Prílohy III.“

11. Prvý odsek článku II.22 je potrebné chápať nasledovne:

„Príjemcovia môžu upraviť odhadovaný rozpočet uvedený v Prílohe II prostredníctvom presunov medzi rôznymi rozpočtovými kategóriami, ak sa *projekt* vykonáva tak ako je opísané v Prílohe II. Táto úprava si nevyžaduje zmenu zmluvy ako sa stanovuje v článku II.13, ak sú splnené podmienky stanovené v článku I.3.3.“

12. Článok II.23 b) je potrebné chápať nasledovne:

„b) nepredloží takúto žiadosť ani do ďalších 30 kalendárnych dní od písomnej upomienky zaslanej NA.“

13. Prvý odsek článku II.24.1.3 je potrebné chápať nasledovne:

„Počas obdobia pozastavenia platieb, koordinátor nie je oprávnený predkladať žiadne žiadosti o platby a podporné dokumenty uvedené v článkoch I.4.3 a I.4.4.“

14. Článok II.25.1 b) je potrebné chápať nasledovne:

„II.25.1.Krok 1 – Uplatnenie sadzby refundácie na oprávnené náklady a pripočítanie financovania, ktoré nie je spojené s nákladmi, jednotkovými, paušálnymi a jednorazovými príspevkami

Ak, ako sa stanovuje v článku I.3.2 písm. a) bodoch ii) až v), má grant formu refundácie oprávnených jednotkových nákladov, jednorazových nákladov alebo paušálnych nákladov, na tieto oprávnené náklady, ktoré Komisia schválila pre príslušné kategórie nákladov, príjemcov a pridružené subjekty, sa uplatní sadzba refundácie stanovená v uvedenom článku;15. Druhý odsek článku II.25.4 je potrebné chápať nasledovne:

„Suma, o ktorú sa grant zníži, bude úmerná rozsahu nesprávneho realizovania *projektu* alebo závažnosti porušenia pravidiel, ako je uvedené v časti IV Prílohy III.“

16. Tretí odsek článku II.26.3 je potrebné chápať nasledovne:

„Ak sa platba neuhradí do dátumu uvedeného v oznámení o dlhu, NA vymôže dlžnú sumu:

a) vzájomným započítaním, bez predchádzajúceho súhlasu príjemcu, so sumami, ktoré majú byť vyplatené príjemcovi NA („vzájomné započítanie“). Vo výnimočných prípadoch a na zabezpečenie ochrany finančných záujmov Únie môže NA vzájomne započítať sumy pred dátumom splatnosti. Proti takémuto vzájomnému započítaniu možno podať žalobu na kompetentnom súde v súlade s článkom II.8.2.

b) čerpaním finančnej zábezpeky, ak bola poskytnutá v súlade s článkom I.4.2 („čerpanie finančnej zábezpeky“),

c) považujúc príjemcov za spoločne a nerozdielne zodpovedných do výšky maximálneho príspevku EÚ uvedeného, pre každého príjemcu zvlášť, v odhadovanom rozpočte (Príloha II v znení neskorších dodatkov),

d) podaním žaloby ako sa stanovuje v článku II.18.2 alebo v osobitných podmienkach.“

17. Tretí odsek článku II.27.2 je potrebné chápať nasledovne:

„Obdobia stanovené v prvom a druhom pododseku sú dlhšie v prípade, že dlhšie trvanie vyžaduje národné právo alebo prebiehajú audity, odvolania, spory alebo presadzovanie nárokov, ktoré sa týkajú grantu, vrátane prípadov uvedených v článku II.27.7. V takýchto prípadoch príjemcovia musí uchovávať dokumenty, pokým tieto audity, odvolania, spory alebo presadzovanie nárokov nie sú uzavreté.“

18. Článok II.27.3 je potrebné chápať nasledovne:

„V prípadoch, kedy boli kontroly, audity alebo hodnotenia začaté pred vyplatením zostatku, koordinátor projektu musí poskytnúť všetky informácie, vrátane informácií

v elektronickej podobe, ktoré si vyžiada NA alebo Komisia alebo akýkoľvek iný externý subjekt splnomocnený Komisiou. Vo vhodných prípadoch, NA alebo Komisia môžu požiadať, aby príjemca poskytol tieto informácie priamo.

V prípadoch, kedy je kontrola alebo audit začatý až po vyplatení zostatku, informácie uvedené v predchádzajúcom pododseku musia byť poskytnuté príjemcom.

Ak si dotknutý príjemca neplní povinnosti stanovené v prvom a druhom pododseku, NA môže považovať:

a) akékoľvek náklady nedostatočne odôvodnené informáciami, ktoré poskytol príjemca, za neoprávnené,

b) akýkoľvek jednotkový príspevok nedostatočne odôvodnený informáciami, ktoré poskytol príjemca, za nesplatný.“

ČLÁNOK I.15 OSTATNÉ OSOBITNÉ USTANOVENIA

Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch; z nich koordinátor projektu dostane jeden exemplár a národná agentúra dva exemplare.

PODPISY

za koordinátora

Divadelné centrum
A. Kmeťa 28, 036 01 Martin
IČO: 12387442
DIČ: 2120057048
www.divadelnecentrum.sk

Daniel Ontko
riaditeľ

v Martine, dňa 10/05/2021

za SAAIC

SLOVENSKÁ AKADEMICKÁ ASOCIÁCIA
PRE MEDZINÁRODNÚ SPOLUPRÁCU
Sekretariát
Krížkova 9, 811 04 BRATISLAVA

Ing. Jozef Detko
výkonný riaditeľ

v Bratislave, dňa 17.5.2021

PRÍLOHA I – Všeobecné podmienky

Všeobecné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk v časti Mám projekt/Zmluvy.

PRÍLOHA II - Opis projektu, Odhadovaný rozpočet, Zoznam ďalších príjemcov

Opis projektu, Odhadovaný rozpočet a Zoznam ďalších príjemcov tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

PRÍLOHA III – Finančné a zmluvné pravidlá

Finančné a zmluvné pravidlá, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk v časti Mám projekt/Zmluvy.

PRÍLOHA IV – Tabuľky platných sadzieb

Tabuľky platných sadzieb, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, sú v plnom znení zverejnené na internetovej stránke www.erasmusplus.sk v časti Mám projekt/Zmluvy.

PRÍLOHA V – Mandátne listy medzi koordinátorom a ďalšími príjemcami

Projekt: 2020-1-SK01-KA227-SCH-094430

Projekt:

Číslo zmluvy	2020-1-SK01-KA227-SCH-094430
Názov projektu	4 ŽIVLY
Anglický názov projektu	4 ELEMENTS
ID číslo podania	1688328

Príjemca grantu bude realizovat projekt tak, ako je popísaný v projektovej žiadosti s hore uvedeným ID číslom podania.

Zhrnutie rozpočtu

Rozdelenie rozpočtu do položiek uvedené v tejto časti môže byť príjemcom upravené, okrem prípadov, keď sa vyžaduje dodatok zmluvy schválený Národnou agentúrou. Podrobnosti sú uvedené v článku I.3.3. Špeciálnych podmienok Zmluvy.

Položky rozpočtu	Celkový grant
Manažment a implementácia projektu	42 000,00
Nadnárodné projektové stretnutia	11 500,00
Intelektuálne výstupy	115 707,00
Multiplikačné podujatia	21 000,00
Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity	29 460,00
Mimoriadne náklady	16 185,00
Celkový grant	235 852,00

Informácie o rozpočte

Nadnárodné projektové stretnutia

	Vzdialenostné pásmo	Počet účastníkov	Celkový grant
M1: E1 / SK / Martin	0 - 99 km	8	0,00
M1: E1 / SK / Martin	100 - 1999 km	2	1 150,00
M2: E2 / SK / Kremnica	0 - 99 km	6	0,00
M2: E2 / SK / Kremnica	100 - 1999 km	4	2 300,00
M3: E3 / CZ / Zlín	0 - 99 km	6	0,00
M3: E3 / CZ / Zlín	100 - 1999 km	4	2 300,00
M4: E4 / PL / Krakow	100 - 1999 km	10	5 750,00
Celkom		40	11 500,00

Intelektuálne výstupy

Výstup	Kategória zamestnanca	Počet pracovných dní	Celkový grant
O1: O1. Inscenácia	Riadiaci zamestnanci	3	264,00
O1: O1. Inscenácia	Technici	240	15 080,00
O1: O1. Inscenácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	280	23 240,00
O2: O2. Aplikácia	Riadiaci zamestnanci	3	264,00
O2: O2. Aplikácia	Technici	290	17 360,00
O2: O2. Aplikácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	360	30 420,00
O3: O3. Metodická príručka	Riadiaci zamestnanci	3	264,00
O3: O3. Metodická príručka	Technici	195	10 960,00
O3: O3. Metodická príručka	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	220	17 855,00
Celkom		1 594	115 707,00

Multiplikačné podujatia

Položka	Miesto konania	Počet miestnych úcastníkov	Počet medzinárodných účastníkov	Celkový grant
E1: E1 / CZ / Zlín	CZ - Česká republika	70	0	7 000,00
E2: E2 / SK / Kremnica	SK - Slovensko	70	0	7 000,00
E3: E3 / PL / Krakow	PL - Poľsko	70	0	7 000,00
Celkom		210	0	21 000,00

Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity

Aktivita		Cestovné náklady		Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady		Individuálna podpora					Jazyková podpora	
		Celkový počet účastníkov	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant	Celkové trvanie (podporené dni)	Počet účastníkov	Trvanie celkom pre sprevádzajúce osoby (podporené dni)	Počet sprevádzajúcich osôb	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant
Krátkodobé školiace podujatia pre zamestnancov	C1	23	3 340,00	0	0,00	115	23	0	0	12 190,00	0	0,00
	C2	23	1 740,00	0	0,00	115	23	0	0	12 190,00	0	0,00
Celkom		46	5 080,00	0	0,00	230	46	0	0	24 380,00	0	0,00

Mimoriadne náklady

Popis položiek nákladov	Celkový grant
Dodávateľské práce na výstupe O1. Aplikácia: systémová grafika, copywriting, webová aplikácia, preprogramovanie šablón do kódu. Nevyhnutnou súčasťou aplikácie sú aj profesné zložky prác s ktorými žiaden zo zúčastnených partnerov nemá skúsenosti. Aj partnerská firma Unite je výhradne programatorska firma, ktorá aj pri svojich zákazkach využíva subkontrakty. Hlavný subkontrakt je grafika aplikácie - ide o vysokú pridanú hodnotu celej aplikácie, ktorá je pri našej cieľovej skupine veľmi podstatný faktor. Zjednodušene sa z užívateľskeho pohľadu dá povedať, že užívatelia - v našom prípade hlavne žiaci a žiačky pracujú hlavne s grafikou. Ďalšia dôležitý subkontrakt v rámci aplikácie je UX dizaj (user experience) - v preklade ide o užívateľskú skúsenosť. Je to oblasť dizajnu, ktorá sa zaoberá pocitmi a zážitkami človeka pri interakcii s aplikáciou. Poslednou zložkou subkontraktu je copywriting v rámci textového obsahu aplikácie.	9 750,00
enviro stan (šapitó) + dielne stan V rámci vzniku a tvorby divadelnej inscenácie 4Živly bude scéna, kostýmy a výprava čo najviac ekologická a bude realizovaná v súlade s trvalo udržateľným rozvojom (recykláciou a upcykláciou odpadového materiálu). Zároveň zúčastnené organizácie na projekte disponujú dostatačným technickým vybavením, aby sa takáto inscenácia mohla realizovať (svetlelná a zvuková technika, pódium). Jedinou a pre nás nevyhnutnou častou celej inscenácie je priestor v ktorom sa bude celá inscenácia odohrávať. Ide o šapitó, ktoré sme nazvali EKOSTAN v rozmere 10x15 metrov, ktoré máme otestované, že je dostatočne mobilné a zároveň dokáže vytvoriť potrebnú divadlnú ilúziu potrebnú pre inscenáciu. Vzhľadom k téme je pre nás veľmi podstatné, aby sme mohli inscenáciu realizovať v exteriéry - v živej prírode, ale zároveň potrebujeme mať krytý priestor s využitím divadelnej techniky. Vzhľadom k tomu, že nemôžeme ísť do väčšieho stanu, z dôvodu oveľa väčšej technickej náročnosti, je potrebné, aby sme mali k dispozícii ešte jeden menší EKOSTAN v rozmere 8x12 metrov, v ktorom budú nachystané eko dielne s odpadového materiálu v ktorom sa po predstavení bude s deťmi pracovať. Uvedomujeme si finančnú náročnosť tejto investície, ale sme presvedčení o jej nevyhnuteľnosti.	6 435,00
Celkom	16 185,00

Zapojené organizácie

Centrum enviromentálnej výchovy Turiec

Oficiálny názov (v latinke)	Centrum enviromentálnej výchovy Turiec
Názov organizácie	Centrum environmentálnej výchovy Turiec
Pozícia organizácie v projekte	Partnerská organizácia
IČO	42347769
Právna forma	ZDRUZENIE
Adresa	Severná 6 - 036 01, Martin - Slovensko
Štát	Slovensko
OID	E10263339

1115

Oficiálny názov (v latinke)	1115
Názov organizácie	1115
Pozícia organizácie v projekte	Partnerská organizácia
IČO	42019648
Právna forma	ZDRUZENIE
Adresa	P. Križku 393/10 - 967 01, Kremnica - Slovensko
Štát	Slovensko
DIC	2022280491
OID	E10261433

Unite s.r.o.

Oficiálny názov (v latinke)	Unite s.r.o.
Názov organizácie	Unite s.r.o.
Pozícia organizácie v projekte	Partnerská organizácia
IČO	48048968
Právna forma	SPOLOCNOST S RUCENIM OBMEDZENYM
Adresa	Divadelná 23 - 036 01, Martin - Slovensko
Štát	Slovensko
DIC	SK2120055828
OID	E10263344

Divadelní centrum, z. s.

Oficiálny názov (v latinke)	Divadelní centrum, z. s.
Pozícia organizácie v projekte	Partnerská organizácia
IČO	03325474
Právna forma	SDRUZENI
Adresa	Filmová 174, Kudlov - 760 01, Zlín - Česká republika
Štát	Česká republika
OID	E10263357

Centrum Teatralne Sp. z o.o.

Oficiálny názov (v latinke)	Centrum Teatralne Sp. z o.o.
Pozícia organizácie v projekte	Partnerská organizácia
IČO	381026777
Právna forma	SPOLKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOSCIA
Adresa	Plac Wolnica 13/10 - 31 060, Kraków - Poľsko
Štát	Poľsko
OID	E10263364

Divadelné centrum

Oficiálny názov (v latinke)	Divadelné centrum
Názov organizácie	Divadelné centrum
Pozícia organizácie v projekte	Coordinator
IČO	42387442
Právna forma	ZDRUZENIE
Adresa	A. Kmeťa 28 - 03601, Martin - Slovensko
Štát	Slovensko
OID	E10261727

Detailný rozpočet zapojených organizácií

Rozdelenie rozpočtových prostriedkov medzi zapojené organizácie tak, ako je uvedené v tejto časti, nie je záväzné, pričom príjemca grantu môže rozdelenie rozpočtových prostriedkov upraviť za podmienky, že aktivity a výstupy projektu budú realizované a predložené v súlade s touto zmluvou o poskytnutí grantu a pracovným plánom uvedeným v príslušnej prihláške.

Divadelné centrum

Položky rozpočtu	Celkový grant
Manažment a implementácia projektu	12 000,00
Nadnárodné projektové stretnutia	1 150,00
Intelektuálne výstupy	28 149,00
Multiplikačné podujatia	0,00
Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity	6 300,00
Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady	0,00
Podpora špeciálnych potrieb	0,00
Mimoriadne náklady	16 185,00
Záruka mimoriadnych nákladov	0,00
Celkový grant	63 784,00

Nadnárodné projektové stretnutia

	Vzdialenostné pásmo	Počet účastníkov	Celkový grant
M2: E2 / SK / Kremnica	0 - 99 km	2	0,00
M3: E3 / CZ / Zlín	0 - 99 km	2	0,00
M4: E4 / PL / Krakow	100 - 1999 km	2	1 150,00
Celkom		6	1 150,00

Intelektuálne výstupy

Výstup	Kategória zamestnanca	Počet pracovných dní	Celkový grant
O1: O1. Inscenácia	Riadiaci zamestnanci	3	264,00
O1: O1. Inscenácia	Technici	100	5 500,00
O1: O1. Inscenácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	80	5 920,00
O2: O2. Aplikácia	Technici	90	4 950,00
O2: O2. Aplikácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	60	4 440,00
O3: O3. Metodická príručka	Technici	95	5 225,00
O3: O3. Metodická príručka	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	25	1 850,00
Celkom		453	28 149,00

Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity

Aktivita		Cestovné náklady		Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady		Individuálna podpora					Jazyková podpora	
		Počet účastníkov	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant	Celkové trvanie (podporené dni)	Počet účastníkov	Trvanie celkom pre sprevádzajúce osoby (podporené dni)	Počet sprevádzajúcich osôb	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant
Krátkodobé školiace podujatia pre zamestnancov	C1	5	900,00	0	0,00	25	5	0	0	2 650,00	0	0,00
	C2	5	100,00	0	0,00	25	5	0	0	2 650,00	0	0,00
Celkom		10	1 000,00	0	0,00	50	10	0	0	5 300,00	0	0,00

Mimoriadne náklady

Popis a odôvodnenie	Celkový grant
Dodávateľské práce na výstupe O1. Aplikácia: systémová grafika, copywriting, webová aplikácia, preprogramovanie šablón do kódu. Nevyhnutnou súčasťou aplikácie sú aj profesné zložky prác s ktorými žiaden zo zúčastnených partnerov nemá skúsenosti. Aj partnerská firma Unite je výhradne programatorska firma, ktorá aj pri svojich zákazkach využíva subkontrakty. Hlavný subkontrakt je grafika aplikácie - ide o vysokú pridanú hodnotu celej aplikácie, ktorá je pri našej cieľovej skupine veľmi podstatný faktor. Zjednodušene sa z užívateľskeho pohľadu dá povedať, že užívatelia - v našom prípade hlavne žiaci a žiačky pracujú hlavne s grafikou. Ďalšia dôležitý subkontrakt v rámci aplikácie je UX dizaj (user experience) - v preklade ide o užívateľskú skúsenosť. Je to oblasť dizajnu, ktorá sa zaoberá pocitmi a zážitkami človeka pri interakcii s aplikáciou. Poslednou zložkou subkontraktu je copywriting v rámci textového obsahu aplikácie.	9 750,00
enviro stan (šapitó) + dielne stan V rámci vzniku a tvorby divadelnej inscenácie 4Živly bude scéna, kostýmy a výprava čo najviac ekologická a bude realizovaná v súlade s trvalo udržateľným rozvojom (recykláciou a upcykláciou odpadového materiálu). Zároveň zúčastnené organizácie na projekte disponujú dostatačným technickým vybavením, aby sa takáto inscenácia mohla realizovať (svetelná a zvuková technika, pódium). Jedinou a pre nás nevyhnutnou častou celej inscenácie je priestor v ktorom sa bude celá inscenácia odohrávať. Ide o šapitó, ktoré sme nazvali EKOSTAN v rozmere 10x15 metrov, ktoré máme otestované, že je dostatočne mobilné a zároveň dokáže vytvoriť potrebnú divadlnú ilúziu potrebnú pre inscenáciu. Vzhľadom k téme je pre nás veľmi podstatné, aby sme mohli inscenáciu realizovať v exteriéry - v živej prírode, ale zároveň potrebujeme mať krytý priestor s využitím divadelnej techniky. Vzhľadom k tomu, že nemôžeme ísť do väčšieho stanu, z dôvodu oveľa väčšej technickej náročnosti, je potrebné, aby sme mali k dispozícii ešte jeden menší EKOSTAN v rozmere 8x12 metrov, v ktorom budú nachystané eko dielne s odpadového materiálu v ktorom sa po predstavení bude s deťmi pracovať. Uvedomujeme si finančnú náročnosť tejto investície, ale sme presvedčení o jej nevyhnuteľnosti.	6 435,00
Celkový grant	16 185,00

1115

Položky rozpočtu	Celkový grant
Manažment a implementácia projektu	6 000,00
Nadnárodné projektové stretnutia	2 300,00
Intelektuálne výstupy	12 444,00
Multiplikačné podujatia	7 000,00
Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity	4 260,00
Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady	0,00
Podpora špeciálnych potrieb	0,00
Mimoriadne náklady	0,00
Záruka mimoriadnych nákladov	0,00
Celkový grant	32 004,00

Nadnárodné projektové stretnutia

	Vzdialenostné pásmo	Počet účastníkov	Celkový grant
M1: E1 / SK / Martin	0 - 99 km	2	0,00
M3: E3 / CZ / Zlín	100 - 1999 km	2	1 150,00
M4: E4 / PL / Krakow	100 - 1999 km	2	1 150,00
Celkom		6	2 300,00

Intelektuálne výstupy

Výstup	Kategória zamestnanca	Počet pracovných dní	Celkový grant
O1: O1. Inscenácia	Technici	20	1 100,00
O1: O1. Inscenácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	40	2 960,00
O2: O2. Aplikácia	Technici	10	550,00
O2: O2. Aplikácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	20	1 480,00
O3: O3. Metodická príručka	Riadiaci zamestnanci	3	264,00
O3: O3. Metodická príručka	Technici	30	1 650,00
O3: O3. Metodická príručka	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	60	4 440,00
Celkom		183	12 444,00

Multiplikačné podujatia

Položka	Miesto konania	Počet miestnych úcastníkov	Počet medzinárodných účastníkov	Celkový grant
E2: E2 / SK / Kremnica	SK - Slovensko	70	0	7 000,00
Celkom		70	0	7 000,00

Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity

Aktivita		Cestovné náklady		Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady		Individuálna podpora					Jazyková podpora	
		Počet účastníkov	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant	Celkové trvanie (podporené dni)	Počet účastníkov	Trvanie celkom pre sprevádzajúce osoby (podporené dni)	Počet sprevádzajúcich osôb	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant
Krátkodobé školiace podujatia pre zamestnancov	C1	3	540,00	0	0,00	15	3	0	0	1 590,00	0	0,00
	C2	3	540,00	0	0,00	15	3	0	0	1 590,00	0	0,00
Celkom		6	1 080,00	0	0,00	30	6	0	0	3 180,00	0	0,00

Centrum enviromentálnej výchovy Turiec

Položky rozpočtu	Celkový grant
Manažment a implementácia projektu	6 000,00
Nadnárodné projektové stretnutia	1 150,00
Intelektuálne výstupy	14 760,00
Multiplikačné podujatia	0,00
Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity	3 780,00
Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady	0,00
Podpora špeciálnych potrieb	0,00
Mimoriadne náklady	0,00
Záruka mimoriadnych nákladov	0,00
Celkový grant	25 690,00

Nadnárodné projektové stretnutia

	Vzdialenostné pásmo	Počet účastníkov	Celkový grant
M1: E1 / SK / Martin	0 - 99 km	2	0,00
M2: E2 / SK / Kremnica	0 - 99 km	2	0,00
M3: E3 / CZ / Zlín	0 - 99 km	2	0,00
M4: E4 / PL / Krakow	100 - 1999 km	2	1 150,00
Celkom		8	1 150,00

Intelektuálne výstupy

Výstup	Kategória zamestnanca	Počet pracovných dní	Celkový grant
O1: O1. Inscenácia	Technici	20	1 100,00
O1: O1. Inscenácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	40	2 960,00
O2: O2. Aplikácia	Technici	30	1 650,00
O2: O2. Aplikácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	40	2 960,00
O3: O3. Metodická príručka	Technici	30	1 650,00
O3: O3. Metodická príručka	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	60	4 440,00
Celkom		220	14 760,00

Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity

Aktivita		Cestovné náklady		Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady		Individuálna podpora					Jazyková podpora	
		Počet účastníkov	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant	Celkové trvanie (podporené dni)	Počet účastníkov	Trvanie celkom pre sprevádzajúce osoby (podporené dni)	Počet sprevádzajúcich osôb	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant
Krátkodobé školiace podujatia pre zamestnancov	C1	3	540,00	0	0,00	15	3	0	0	1 590,00	0	0,00
	C2	3	60,00	0	0,00	15	3	0	0	1 590,00	0	0,00
Celkom		6	600,00	0	0,00	30	6	0	0	3 180,00	0	0,00

Centrum Teatralne Sp. z o.o.

Položky rozpočtu	Celkový grant
Manažment a implementácia projektu	6 000,00
Nadnárodné projektové stretnutia	3 450,00
Intelektuálne výstupy	13 375,00
Multiplikačné podujatia	7 000,00
Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity	6 300,00
Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady	0,00
Podpora špeciálnych potrieb	0,00
Mimoriadne náklady	0,00
Záruka mimoriadnych nákladov	0,00
Celkový grant	36 125,00

Nadnárodné projektové stretnutia

	Vzdialenostné pásmo	Počet účastníkov	Celkový grant
M1: E1 / SK / Martin	100 - 1999 km	2	1 150,00
M2: E2 / SK / Kremnica	100 - 1999 km	2	1 150,00
M3: E3 / CZ / Zlín	100 - 1999 km	2	1 150,00
Celkom		6	3 450,00

Intelektuálne výstupy

Výstup	Kategória zamestnanca	Počet pracovných dní	Celkový grant
O1: O1. Inscenácia	Technici	40	2 200,00
O1: O1. Inscenácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	40	2 960,00
O2: O2. Aplikácia	Technici	30	1 650,00
O2: O2. Aplikácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	60	4 440,00
O3: O3. Metodická príručka	Technici	5	275,00
O3: O3. Metodická príručka	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	25	1 850,00
Celkom		200	13 375,00

Multiplikačné podujatia

Položka	Miesto konania	Počet miestnych úcastníkov	Počet medzinárodných účastníkov	Celkový grant
E3: E3 / PL / Krakow	PL - Poľsko	70	0	7 000,00
Celkom		70	0	7 000,00

Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity

Aktivita		Cestovné náklady		Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady		Individuálna podpora					Jazyková podpora	
		Počet účastníkov	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant	Celkové trvanie (podporené dni)	Počet účastníkov	Trvanie celkom pre sprevádzajúce osoby (podporené dni)	Počet sprevádzajúcich osôb	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant
Krátkodobé školiace podujatia pre zamestnancov	C1	5	100,00	0	0,00	25	5	0	0	2 650,00	0	0,00
	C2	5	900,00	0	0,00	25	5	0	0	2 650,00	0	0,00
Celkom		10	1 000,00	0	0,00	50	10	0	0	5 300,00	0	0,00

Divadelní centrum, z. s.

Položky rozpočtu	Celkový grant
Manažment a implementácia projektu	6 000,00
Nadnárodné projektové stretnutia	2 300,00
Intelektuálne výstupy	24 775,00
Multiplikačné podujatia	7 000,00
Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity	6 300,00
Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady	0,00
Podpora špeciálnych potrieb	0,00
Mimoriadne náklady	0,00
Záruka mimoriadnych nákladov	0,00
Celkový grant	46 375,00

Nadnárodné projektové stretnutia

	Vzdialenostné pásmo	Počet účastníkov	Celkový grant
M1: E1 / SK / Martin	0 - 99 km	2	0,00
M2: E2 / SK / Kremnica	100 - 1999 km	2	1 150,00
M4: E4 / PL / Krakow	100 - 1999 km	2	1 150,00
Celkom		6	2 300,00

Intelektuálne výstupy

Výstup	Kategória zamestnanca	Počet pracovných dní	Celkový grant
O1: O1. Inscenácia	Technici	40	4 080,00
O1: O1. Inscenácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	40	5 480,00
O2: O2. Aplikácia	Technici	30	3 060,00
O2: O2. Aplikácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	60	8 220,00
O3: O3. Metodická príručka	Technici	5	510,00
O3: O3. Metodická príručka	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	25	3 425,00
Celkom		200	24 775,00

Multiplikačné podujatia

Položka	Miesto konania	Počet miestnych úcastníkov	Počet medzinárodných účastníkov	Celkový grant
E1: E1 / CZ / Zlín	CZ - Česká republika	70	0	7 000,00
Celkom		70	0	7 000,00

Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity

Aktivita		Cestovné náklady		Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady		Individuálna podpora					Jazyková podpora	
		Počet účastníkov	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant	Celkové trvanie (podporené dni)	Počet účastníkov	Trvanie celkom pre sprevádzajúce osoby (podporené dni)	Počet sprevádzajúcich osôb	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant
Krátkodobé školiace podujatia pre zamestnancov	C1	5	900,00	0	0,00	25	5	0	0	2 650,00	0	0,00
	C2	5	100,00	0	0,00	25	5	0	0	2 650,00	0	0,00
Celkom		10	1 000,00	0	0,00	50	10	0	0	5 300,00	0	0,00

Unite s.r.o.

Položky rozpočtu	Celkový grant
Manažment a implementácia projektu	6 000,00
Nadnárodné projektové stretnutia	1 150,00
Intelektuálne výstupy	22 204,00
Multiplikačné podujatia	0,00
Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity	2 520,00
Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady	0,00
Podpora špeciálnych potrieb	0,00
Mimoriadne náklady	0,00
Záruka mimoriadnych nákladov	0,00
Celkový grant	31 874,00

Nadnárodné projektové stretnutia

	Vzdialenostné pásmo	Počet účastníkov	Celkový grant
M1: E1 / SK / Martin	0 - 99 km	2	0,00
M2: E2 / SK / Kremnica	0 - 99 km	2	0,00
M3: E3 / CZ / Zlín	0 - 99 km	2	0,00
M4: E4 / PL / Krakow	100 - 1999 km	2	1 150,00
Celkom		8	1 150,00

Intelektuálne výstupy

Výstup	Kategória zamestnanca	Počet pracovných dní	Celkový grant
O1: O1. Inscenácia	Technici	20	1 100,00
O1: O1. Inscenácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	40	2 960,00
O2: O2. Aplikácia	Riadiaci zamestnanci	3	264,00
O2: O2. Aplikácia	Technici	100	5 500,00
O2: O2. Aplikácia	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	120	8 880,00
O3: O3. Metodická príručka	Technici	30	1 650,00
O3: O3. Metodická príručka	Učitelia/Školitelia/Výskumní pracovníci	25	1 850,00
Celkom		338	22 204,00

Vzdelávacie/Vyučovacie/Školiace aktivity

Aktivita		Cestovné náklady		Mimoriadne podpora na vysoké cestovné náklady		Individuálna podpora					Jazyková podpora	
		Počet účastníkov	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant	Celkové trvanie (podporené dni)	Počet účastníkov	Trvanie celkom pre sprevádzajúce osoby (podporené dni)	Počet sprevádzajúcich osôb	Celkový grant	Počet účastníkov	Celkový grant
Krátkodobé školiace podujatia pre zamestnancov	C1	2	360,00	0	0,00	10	2	0	0	1 060,00	0	0,00
	C2	2	40,00	0	0,00	10	2	0	0	1 060,00	0	0,00
Celkom		4	400,00	0	0,00	20	4	0	0	2 120,00	0	0,00

V Martine, 10/05/2021

MANDÁTNY LIST

Ja, dolupodpísaný/á,

Martin Kondek

representujúci,

Centrum enviromentálnej výchovy Turiec

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10263339

Severná 6 036 01 Martin

d'alej len "partnerská organizácia" alebo "moja organizácia",

na účely účasti na projekte 4 ŽIVLY v rámci programu Erasmus + (d'alej len "projekt")

týmto:

1. Mandátny list

Divadelné centrum

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10261727

A. Kmeťa 28 03601 Martin

reprezentovaný Daniel Ontko

(d'alej len "koordinátor")

podať v mojom mene a v mene mojej organizácie projektovú žiadosť o financovanie v rámci programu Erasmus+ do SK01 Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu v Slovensko

d'alej len "národná agentúra"

V prípade, že národná agentúra schváli projekt, podpísať zmluvu o poskytnutí grantu v mojom mene a mene mojej organizácie a jej možné dodatky s národnou agentúrou.

2. poverujem koordinátora konať v mene mojej organizácie v súlade so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že prijímam všetky požiadavky a podmienky vyplývajúce zo zmluvy o

poskytnutí grantu a predovšetkým všetky ustanovenia ovplyvňujúce koordinátora a ďalších príjemcov. Najmä beriem na vedomie, že na základe tohto mandátneho listu, koordinátor je sám oprávnený dostať finančné prostriedky z národnej agentúry a distribuovať sumy zodpovedajúce účasti mojej organizácie v projekte.

Potvrdzujem, že informácie týkajúce sa mojej organizácie v žiadosti sú správne a že moja organizácia nezískala/ nežiadala o žiadne financovanie z EÚ na realizáciu aktivít, ktoré sú predmetov tejto projektovej žiadosti.

Týmto súhlasím, že moja organizácia urobí všetko, čo je v jej silách, aby pomohla koordinátorovi splniť povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí grantu, a predovšetkým poskytnúť koordinátorovi na jeho žiadosť dokumenty alebo informácie, ktoré môže potrebovať v súvislosti so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že organizácia, ktorú zastupujem, nie je v žiadnej zo situácií vylúčenia, ktoré sú uvedené v projektovej žiadosti a že má operačnú a finančnú kapacitu na naplnenie navrhovanej aktivity alebo pracovného programu, ako je uvedené v projektovej žiadosti

Týmto potvrdzujem, že v mene moje organizácie súhlasím, že podmienky zmluvy o poskytnutí grantu majú prednosť pred akoukoľvek inou zmluvou medzi mojou organizáciou a koordinátorom, ktoré môžu mať vplyv na vykonávanie zmluvy o poskytnutí grantu, vrátane tohto mandátneho listu.

Tento mandátny list musí byť pripojený k projektovej žiadosti KA227-8DB83E65 a tvoria neoddeliteľnú súčasť dohody o grante v prípade, že projekt je vybraný na financovanie.

PODPIS

Martin Kondek

v Martine 28.10.2020

Mesto

Daniel Ontko

Divadelné centrum

V MARTINE, 28/10/220

Mesto

v dvoch exemplároch

MANDÁTNY LIST

Ja, dolupodpísaný/á,

Zdenko Gális

representujúci,

"1115"

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10261433

P. Križku 393/10 967 01 Kremnica

d'alej len "partnerská organizácia" alebo "moja organizácia",

na účely účasti na projekte 4 ŽIVLY v rámci programu Erasmus + (d'alej len "projekt")

týmto:

1. Mandátny list

Divadelné centrum

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10261727

A. Kmeťa 28 03601 Martin

reprezentovaný Daniel Ontko

(d'alej len "koordinátor")

podať v mojom mene a v mene mojej organizácie projektovú žiadosť o financovanie v rámci programu Erasmus+ do SK01 Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu v Slovensko

d'alej len "národná agentúra"

V prípade, že národná agentúra schváli projekt, podpísať zmluvu o poskytnutí grantu v mojom mene a mene mojej organizácie a jej možné dodatky s národnou agentúrou.

2. poverujem koordinátora konať v mene mojej organizácie v súlade so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že prijímam všetky požiadavky a podmienky vyplývajúce zo zmluvy o

poskytnutí grantu a predovšetkým všetky ustanovenia ovplyvňujúce koordinátora a ďalších príjemcov. Najmä beriem na vedomie, že na základe tohto mandátneho listu, koordinátor je sám oprávnený dostať finančné prostriedky z národnej agentúry a distribuovať sumy zodpovedajúce účasti mojej organizácie v projekte.

Potvrdzujem, že informácie týkajúce sa mojej organizácie v žiadosti sú správne a že moja organizácia nezískala/ nežiadala o žiadne financovanie z EÚ na realizáciu aktivít, ktoré sú predmetov tejto projektovej žiadosti.

Týmto súhlasím, že moja organizácia urobí všetko, čo je v jej silách, aby pomohla koordinátorovi splniť povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí grantu, a predovšetkým poskytnúť koordinátorovi na jeho žiadosť dokumenty alebo informácie, ktoré môže potrebovať v súvislosti so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že organizácia, ktorú zastupujem, nie je v žiadnej zo situácií vylúčenia, ktoré sú uvedené v projektovej žiadosti a že má operačnú a finančnú kapacitu na naplnenie navrhovanej aktivity alebo pracovného programu, ako je uvedené v projektovej žiadosti

Týmto potvrdzujem, že v mene moje organizácie súhlasím, že podmienky zmluvy o poskytnutí grantu majú prednosť pred akoukoľvek inou zmluvou medzi mojou organizáciou a koordinátorom, ktoré môžu mať vplyv na vykonávanie zmluvy o poskytnutí grantu, vrátane tohto mandátneho listu.

Tento mandátny list musí byť pripojený k projektovej žiadosti KA227-8DB83E65 a tvoria neoddeliteľnú súčasť dohody o grante v prípade, že projekt je vybraný na financovanie.

PODPIS

Zdenko Gális

1115 o.z.
AKROPOLA Kremnica
P.Križku 393/10
967 01 KREMNICA
IČO: 42 019 648

Mesto Kremnica, 28.10.2020

Daniel Ontko

Divadelné centrum

V Martine, 28/10/2020

Mesto

v dvoch exemplároch

MANDÁTNY LIST

Ja, dolupodpísaný/á,

Michal Stupák

representujúci,

Unite s.r.o.

Malé a stredné podniky

E10263344

Divadelná 23 036 01 Martin

SK2120055828

ďalej len "partnerská organizácia" alebo "moja organizácia",

na účely účasti na projekte 4 ŽIVLY v rámci programu Erasmus + (ďalej len "projekt")

týmto:

1. Mandátny list

Divadelné centrum

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10261727

A. Kmeťa 28 03601 Martin

reprezentovaný Daniel Ontko

(ďalej len "koordinátor")

podať v mojom mene a v mene mojej organizácie projektovú žiadosť o financovanie v rámci programu Erasmus+ do SK01 Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu v Slovensko

ďalej len "národná agentúra"

V prípade, že národná agentúra schváli projekt, podpísať zmluvu o poskytnutí grantu v mojom mene a mene mojej organizácie a jej možné dodatky s národnou agentúrou.

2. poverujem koordinátora konať v mene mojej organizácie v súlade so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že prijímam všetky požiadavky a podmienky vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí grantu a predovšetkým všetky ustanovenia ovplyvňujúce koordinátora a ďalších príjemcov. Najmä beriem na vedomie, že na základe tohto mandátneho listu, koordinátor je sám oprávnený dostať finančné prostriedky z národnej agentúry a distribuovať sumy zodpovedajúce účasti mojej organizácie v projekte.

Potvrdzujem, že informácie týkajúce sa mojej organizácie v žiadosti sú správne a že moja organizácia nezískala/ nežiadala o žiadne financovanie z EÚ na realizáciu aktivít, ktoré sú predmetov tejto projektovej žiadosti.

Týmto súhlasím, že moja organizácia urobí všetko, čo je v jej silách, aby pomohla koordinátorovi splniť povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí grantu, a predovšetkým poskytnúť koordinátorovi na jeho žiadosť dokumenty alebo informácie, ktoré môže potrebovať v súvislosti so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že organizácia, ktorú zastupujem, nie je v žiadnej zo situácií vylúčenia, ktoré sú uvedené v projektovej žiadosti a že má operačnú a finančnú kapacitu na naplnenie navrhovanej aktivity alebo pracovného programu, ako je uvedené v projektovej žiadosti

Týmto potvrdzujem, že v mene moje organizácie súhlasím, že podmienky zmluvy o poskytnutí grantu majú prednosť pred akoukoľvek inou zmluvou medzi mojou organizáciou a koordinátorom, ktoré môžu mať vplyv na vykonávanie zmluvy o poskytnutí grantu, vrátane tohto mandátneho listu.

Tento mandátny list musí byť pripojený k projektovej žiadosti KA227-8DB83E65 a tvoria neoddeliteľnú súčasť dohody o grante v prípade, že projekt je vybraný na financovanie.

PODPIS

Michal Stupák v Martine, 28.10.2020

Mesto

Daniel Ontko

Divadelné centrum

V Martine, 28/10/2020

Mesto

v dvoch exemplároch

MANDÁTNY LIST

Ja, dolupodpísaný/á,

Daniel Ontko

representujúci,

Divadelní centrum, z. s.

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10263357

Filmová 174 760 01 Zlín

d'alej len "partnerská organizácia" alebo "moja organizácia",

na účely účasti na projekte 4 ŽIVLY v rámci programu Erasmus + (d'alej len "projekt")

týmto:

1. Mandátny list

Divadelné centrum

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10261727

A. Kmeťa 28 03601 Martin

reprezentovaný Daniel Ontko

(d'alej len "koordinátor")

podať v mojom mene a v mene mojej organizácie projektovú žiadosť o financovanie v rámci programu Erasmus+ do SK01 Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu v Slovensko

d'alej len "národná agentúra"

V prípade, že národná agentúra schváli projekt, podpísať zmluvu o poskytnutí grantu v mojom mene a mene mojej organizácie a jej možné dodatky s národnou agentúrou.

2. poverujem koordinátora konať v mene mojej organizácie v súlade so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že prijímam všetky požiadavky a podmienky vyplývajúce zo zmluvy o

poskytnutí grantu a predovšetkým všetky ustanovenia ovplyvňujúce koordinátora a ďalších príjemcov. Najmä beriem na vedomie, že na základe tohto mandátneho listu, koordinátor je sám oprávnený dostať finančné prostriedky z národnej agentúry a distribuovať sumy zodpovedajúce účasti mojej organizácie v projekte.

Potvrdzujem, že informácie týkajúce sa mojej organizácie v žiadosti sú správne a že moja organizácia nezískala/ nežiadala o žiadne financovanie z EÚ na realizáciu aktivít, ktoré sú predmetov tejto projektovej žiadosti.

Týmto súhlasím, že moja organizácia urobí všetko, čo je v jej silách, aby pomohla koordinátorovi splniť povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí grantu, a predovšetkým poskytnúť koordinátorovi na jeho žiadosť dokumenty alebo informácie, ktoré môže potrebovať v súvislosti so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že organizácia, ktorú zastupujem, nie je v žiadnej zo situácií vylúčenia, ktoré sú uvedené v projektovej žiadosti a že má operačnú a finančnú kapacitu na naplnenie navrhovanej aktivity alebo pracovného programu, ako je uvedené v projektovej žiadosti

Týmto potvrdzujem, že v mene moje organizácie súhlasím, že podmienky zmluvy o poskytnutí grantu majú prednosť pred akoukoľvek inou zmluvou medzi mojou organizáciou a koordinátorom, ktoré môžu mať vplyv na vykonávanie zmluvy o poskytnutí grantu, vrátane tohto mandátneho listu.

Tento mandátny list musí byť pripojený k projektovej žiadosti KA227-8DB83E65 a tvoria neoddeliteľnú súčasť dohody o grante v prípade, že projekt je vybraný na financovanie.

PODPIS

Daniel Ontko

V Martine, 28/10/2020

Mesto

Daniel Ontko

Divadelné centrum

V Martine, 28/10/2020

Mesto

v dvoch exemplároch

MANDÁTNY LIST

Ja, dolupodpísaný/á,

Anna Magdalena Mihaliková

representujúci,

Centrum Teatralne Sp. z o.o.

Malé a stredné podniky

E10263364

Plac Wolnica 13/10 31 060 Kraków

d'alej len "partnerská organizácia" alebo "moja organizácia",

na účely účasti na projekte 4 ŽIVLY v rámci programu Erasmus + (d'alej len "projekt")

týmto:

1. Mandátny list

Divadelné centrum

Mimovládna organizácia/asociácia/sociálny podnik

E10261727

A. Kmeťa 28 03601 Martin

reprezentovaný Daniel Ontko

(d'alej len "koordinátor")

podať v mojom mene a v mene mojej organizácie projektovú žiadosť o financovanie v rámci programu Erasmus+ do SK01 Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu v Slovensko

d'alej len "národná agentúra"

V prípade, že národná agentúra schváli projekt, podpísať zmluvu o poskytnutí grantu v mojom mene a mene mojej organizácie a jej možné dodatky s národnou agentúrou.

2. poverujem koordinátora konať v mene mojej organizácie v súlade so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že prijímam všetky požiadavky a podmienky vyplývajúce zo zmluvy o

poskytnutí grantu a predovšetkým všetky ustanovenia ovplyvňujúce koordinátora a ďalších príjemcov. Najmä beriem na vedomie, že na základe tohto mandátneho listu, koordinátor je sám oprávnený dostať finančné prostriedky z národnej agentúry a distribuovať sumy zodpovedajúce účasti mojej organizácie v projekte.

Potvrdzujem, že informácie týkajúce sa mojej organizácie v žiadosti sú správne a že moja organizácia nezískala/ nežiadala o žiadne financovanie z EÚ na realizáciu aktivít, ktoré sú predmetov tejto projektovej žiadosti.

Týmto súhlasím, že moja organizácia urobí všetko, čo je v jej silách, aby pomohla koordinátorovi splniť povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí grantu, a predovšetkým poskytnúť koordinátorovi na jeho žiadosť dokumenty alebo informácie, ktoré môže potrebovať v súvislosti so zmluvou o poskytnutí grantu.

Týmto potvrdzujem, že organizácia, ktorú zastupujem, nie je v žiadnej zo situácií vylúčenia, ktoré sú uvedené v projektovej žiadosti a že má operačnú a finančnú kapacitu na naplnenie navrhovanej aktivity alebo pracovného programu, ako je uvedené v projektovej žiadosti

Týmto potvrdzujem, že v mene moje organizácie súhlasím, že podmienky zmluvy o poskytnutí grantu majú prednosť pred akoukoľvek inou zmluvou medzi mojou organizáciou a koordinátorom, ktoré môžu mať vplyv na vykonávanie zmluvy o poskytnutí grantu, vrátane tohto mandátneho listu.

Tento mandátny list musí byť pripojený k projektovej žiadosti KA227-8DB83E65 a tvoria neoddeliteľnú súčasť dohody o grante v prípade, že projekt je vybraný na financovanie.

PODPIS

Anna Magdalena Mihaliková

Mesto Brezice 28.10.2020

Daniel Ontko

Divadelné centrum

V Martine, 28/10/2020

Mesto

v dvoch exemplároch

VÚB BANKA

VÚB, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25
Obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1 Oddiel: Sa
Vložka č.: 341/B, IČO: 31320155
BIC: SUBASKBX, www.vub.sk

00000044486895532009306052100 1

Obchodné miesto:
RP I - Martin
M.R.Štefánika 2
03601 Martin

(ďalej len "**VÚB, a.s.**" alebo "**banka**")

a

Majiteľ účtu:

Obchodné meno:	DIVADELNÉ CENTRUM
Sídlo:	A. KMEŤA 28 03601 MARTIN,SLOVENSKO
IČO / rodné číslo:	42387442
Číslo klienta:	102303940
Zaregistrovaný:	MINISTERSTVO VNÚTRA
Dokument:	STANOVY VVS/1-900/40-43020
Konajúca prostredníctvom:	DANIEL ONTKO
Daňový rezident	
Číslo telefónu:	Fax:
E-mail:	DANIEL@DIVADELNECENTRUM.SK
Ročný obrat v EUR:	❑ do 100 000 ❑ do 1 mil. ❑ do 3,3 mil. ❑ do 33 mil. ❑ nad 33 mil.

(ďalej len "**Majiteľ účtu**" alebo "**Klient**")

(VÚB, a.s. a Majiteľ účtu ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“, jednotlivo ako „**zmluvná strana**“)

uzatvárajú podľa § 708 a nasl. a § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

Z m l u v u o b e ž n o m ú č t e
a poskytovaní produktov a služieb
VÚB Biznis účet

(ďalej len „**zmluva**“)

Predmet zmluvy:

a) otvorenie a vedenie bežného účtu v zmysle zvoleného typu VÚB Biznis účtu Štandard
b) možnosť zriadenia a používania produktov a služieb VÚB Biznis účet Štandard podľa výberu v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s.

Produkty a služby zriadené v rámci VÚB Biznis účet Štandard:

Bežný účet:

Číslo:	SK03 0200 0000 0044 4868 9553	Mena: EUR

Výpisy z bežného účtu:

Spôsob poskytnutia výpisov:	DO INTERNET BANKINGU
Cyklus výpisov:	MESAČNE K ULTIMU MESIACA
Jazyk výpisov:	SLOVENSKÝ

Platobné karty

Typ PK:	**Visa Business Economy**
Meno a priezvisko na PK:	DANIEL ONTKO
Podprodukt PK:	Karta k VÚB Biznis kontu
K účtu:	**SK03 0200 0000 0044 4868 9553**
Mena:	EUR

Názov firmy:	*DIVADELNÉ CENTRUM
Číslo klienta:	[redacted]
Heslo k PK:	[redacted]
Transfer PIN:	
Expresné vydanie PK:	
Maximálny denný limit:	
Výber z bankomatov:	
Platby kartou:	
Internetový limit:	
Prístup k zostatku účtu:	
Výpis transakcií ku PK:	
Spôsob zaslania výpisu:	
Adresát výpisov:	
Zaslanie novej PK:	
Zaslanie obnovenej PK:	
Adresa Majiteľa účtu pre zasielanie korešpondencie k PK:	
Adresa držiteľa karty pre zasielanie korešpondencie k PK:	
E-mail Majiteľa účtu:	DANIEL@DIVADELNECENTRUM.SK
E-mail držiteľa PK:	DANIEL@DIVADELNECENTRUM.SK

SMS správy o pohyboch na bežnom účte, o použití platobnej karty, alebo o inom zvolenom type upozornení, v priebehu mesiaca.

Záverečné ustanovenia:

a) Časť obsahu tejto zmluvy je určená Všeobecnými obchodnými podmienkami VÚB, a. s. pre depozitné produkty a Cenníkom VÚB, a.s. Podnikatelia a iné právnické osoby (ďalej len „Cenník VÚB, a.s."), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Majiteľ účtu podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Pokiaľ Majiteľ účtu nepožiadal o zaslanie Všeobecných obchodných podmienok VÚB, a. s. pre depozitné produkty a Cenníka VÚB, a.s. elektronicky, potvrdzuje podpisom tejto zmluvy ich prevzatie v listinnej podobe.
Súčasťou tejto zmluvy sú aj dokumenty, na základe ktorých boli majiteľovi účtu poskytnuté produkty a služby, ktoré si zároveň zriadil v rámci VÚB Biznis účtu podľa tejto zmluvy.

b) VÚB Biznis účet je spoplatňovaný v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s.. Majiteľ účtu súhlasí s tým, že produkty a služby, ktoré mu boli zo strany VÚB, a.s. zriadené na základe tejto zmluvy a ktoré nie sú zahrnuté v poplatku za vedenie konta s označením VÚB Biznis účet v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s., budú spoplatňované samostatne v zmysle platného Cenníka VÚB, a.s pre jednotlivé produkty a služby.

c) V prípade , že Majiteľ účtu má už poskytnuté produkty a služby na základe samostatných zmlúv a tieto sa podpisom tejto zmluvy stanú jej súčasťou, budú tieto produkty a služby spoplatňované v súlade s písm. b) týchto záverečných ustanovení.

d) VÚB, a.s., sa zaväzuje vydať oprávnenému držiteľovi karty debetnú platobnú kartu na základe zmluvy o vydaní a používaní debetných platobných kariet na vykonávanie bezhotovostných a hotovostných platobných operácií na ťarchu alebo v prospech účtu, ku ktorému bola platobná karta vydaná a oprávnený držiteľ karty sa zaväzuje využívať platobnú kartu v súlade s ustanoveniami zmluvy o vydaní a používaní debetných platobných kariet.

e) Osobné údaje oprávnených držiteľov kariet môžu byť sprístupnené v rozsahu uvedenom v tejto zmluve ostatným oprávneným držiteľom kariet.

f) Majiteľ účtu určí v Podpisovom vzore osoby oprávnené disponovať s účtom a preberať výpisy z účtu.

g) Pri zriadení služby poistenie platieb je súčasťou tejto zmluvy vyhlásenie poisteného, ak je jej súčasťou poistenie, pričom poistený berie na vedomie, že v prípade poistného plnenia má nárok na vyplatenie poistného plnenia majiteľ účtu.

h) Majiteľ účtu záväzne vyhlasuje, že prostriedky, s ktorými bude realizovať jednotlivé obchody s hodnotou najmenej 15 tis. EUR na tomto účte sú jeho vlastníctvom. Tento účet bude zároveň používať na vklady hotovostí zo svojej obchodnej činnosti, realizované vlastnými zamestnancami alebo zmluvnými partnermi.

i) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, pričom podpisom zmluvných strán na tejto zmluve sa rozumie:
- vlastnoručné podpisy zmluvných strán v prípade listinného uzatvorenia tejto zmluvy, alebo
- vyjadrenie súhlasov prostriedkami diaľkovej komunikácie zmluvnými stranami v prípade, ak bola táto zmluva uzatvorená prostriedkami diaľkovej komunikácie. Za vyjadrenie súhlasu VÚB, a.s. s uzatvorením tejto zmluvy sa považujú aj elektronické podpisy alebo podpisy nahradené mechanickými prostriedkami a za vyjadrenie súhlasu Majiteľa účtu s uzatvorením tejto zmluvy sa považuje aj použitie Bezpečnostného prvku.

j) Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.

k) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak je zmluva vyhotovená v inom ako slovenskom jazyku, tak pre jej právne posudzovanie a výklad pojmov je rozhodná verzia v slovenskom jazyku.

l) Ak Majiteľom účtu je povinná osoba podľa zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, tak podpisom tejto zmluvy sa zaväzuje zverejniť informáciu o uzatvorení zmluvy v súlade s týmto zákonom.

Miesto: Martin

Dátum: 06.05.2021

Za VÚB, a.s.:

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
50309741

(podpis)

(podpis)

Mária Oravcová
Špecialista pre podnikateľov

Miesto: Martin

Dátum: 06.05.2021

Za Majiteľa účtu:

(podpis)

(podpis)